

UUDISTUVA HUHTASUO



Huhtasuolle, Kangaslamelle ja Pupuhuhtaan kuuluu hyvää. Tulossa on uusi terve päiväkotikoulu. Ensimmäinen vaihe on valmis, josta kuva.

Kaupunki on valinnut hyvinvointiohjelman pilotihankkeeksi "Hyvinvointia Huhtasuolle". Hankkeen tarkoitus on edistää

huhtasuolaisten hyvinvointia yhdessä alueen asukkaiden ja eri toimijoiden kanssa. Työttömyysluvut ovat Jyväskylän pahimmat, siksi mukana on Työllisyyden kuntakokeilu 2013 – 2015. Nuorten ja pitkäaikaistyöttömien työllistämiseen on panostettava.

Huhtasuon terveysaseman

hoitajavetoinen palvelumalli on saanut paljon kiitosta. Pupuhuhta on pessyt kasvojaan, monia taloja on kunnostettu. Alueesta on tullut viihtyisä alue asua. Kylätöimistön toiminta on turvattu kaupungin ja asukkaiden yhteisin ponnistuksin. Samanlaisia kylätöimistöjä tarvitaan Jyväskylään useita.



Taitoajoa Lohikoskipäivillä

sivu 4



Lohikoski päivillä

sivu 7



Huhtasuon uusi päiväkotikoulu

sivu 9



Huhtasuon kylätöimistöllä

sivu 9

JYVÄSKYLÄ RAKENNEMUUTOSTEN KOURISSA

Olemme saaneet nähdä tämänkin tapahtuman, että Jyväskylän kaupunki aloitti yhteistoimintamenetelyn rahavarojen puutteen takia

Mitä olemme tehneet väärin, kun emme ole saaneet asioita hallintaan. Kaikelta pitkäaikaiselta tulevaisuuden suunnittelulta meni pohja pois. Nytkö eletään kädestä suuhun – menetelmällä? Luodaan kauhukuvia henkilökunnalle, kaupunkilaisille ei anneta vaihtoehtoja, vaikka veronmaksajat ovat valmiita maksamaan palveluista yhteiskunnalle. Onko poliitikkojen niin suuri häpeä korottaa jälleen veroja, jotta saisimme maksaa velkaamme.

Jyväskylä on varakas kaupunki myytävän omaisuuden muodossa. Olemme monessa mukana. Olisiko mahdollisuus myydä omaisuuttamme tai muuttaa hankittuja yhtiöitä rahaksi? Meidän ei myöskään tarvitse olla joka paikassa mukana. Olemme useasti maksajana näissä kohteissa. Näihin kohteisiin eivät hallituspaikat voi olla niin houkuttelevia ja niistä saadut palkkiot niin kannustavia, että emme voi hävittää nyt, kun tarvitsemme varoja yhteisten toimien ylläpitämiseksi. Jyvä-



kylästä kyllä löytyy myytäviä kohteita, joita olemme pyörittäneet ja ylläpitäneet. Eivät ne aina voi olla kaupungin ydinliiketoimintaa. Mihinkä veromme on tarkoitettu? Tämä olisi osoitus siitäkin, että kaikki ovat tosittarkoituksella korjaamassa kaupungin kassavajetta. Tämäkin olisi sitä rakennemuutosta. Nyt todella tarvittaisiin sitä niin kutsuttua yhteen hiileen puhaltamista yli puoluerajojen ja todellisten tekojen muodossa, jotta selviämme tästä suosta. Toivon, että seuraavan lehden numerossamme, olisi jo saatu aikaan näkyviä muutoksia.

Allan Kemiläinen
päätoimittaja



Kolikkotie 2 on saamassa uuden uljaan ulkomuodon. Kolikkotupa on remontin ajan työntekijöiden sosiaalitalana. Taloon laitetaan lisäeristystä seiniin, tehdään räystäät katonle, ikkunat ja ulko-ovet uusitaan, parvekkeet uusitaan ja seinät levytetään. Remontin jälkeen taloa ei samaksi tunnista. Mahtavaa! Lohikosken Sosialidemokraattien ja Lohikosken Eläkkeensaajien toiminta on tästä syystä vaikeutunut. Näillä näkymin remontti on valmis tammikuun lopulla.

Lohikosken Eläkkeensaajien syyskokous on siirretty Lohikosken päiväkeskukseen, Nuottakatu 3, maanantai 11.11.2013 kello 15.00. Tervetuloa.

Lohikosken Sosialidemokraattien syyskokous on siirretty Visalaan, Visalan tie 5, Palokka, sunnuntaina 24.11.2013 kello 15.00. Tervetuloa!

Raimo Rajanen

ITÄMAINEN ILTA

Maanantaina 4.11.2013 kello 18.00
Kansalaistoimintakeskus Mataran Gloria-salissa,
Matarankatu 4-6, Tourula, Jyväskylä

Illan aikana kuulemme terveisiä ja kokemuksia useiden maiden kulttuureista.

Maistelemme sushia ja nautimme itämaisestä teestä.

Tilaisuus on avoin kaikille. Olet sydämellisesti tervetullut!

Järjestäjänä: Monikko ry ja Lohikosken toimijat

YLEISÖTILAISUUS PALOKAN VISALASSA

24.11.2013 klo 15.00

**Kansanedustaja
TUULA PELTONEN**
Kertoo ajankohtaisesta poliittisesta tilanteesta

Tervetuloa!



**Tilaisuuden jälkeen
yhdistyksen sääntömääräinen
SYYSKOKOUS**

**Osoite
Visalantie 5, 40270 PALOKKA**

LOHIKOSKEN SOSIALIDEMOKRAATIT
www.sdplohikoski.fi

LOHIKOSKEN ELÄKKEENSAAJAT

Tervehdys täältä Kolikkotieltä!

Syksy on tullut ja meillä tulisi olla jo kerhotoiminta täydessä käynnissä. Näin ei kuitenkaan ole, koska talo on remontissa ja korjausporukka on ottanut Kolikkotuvan käyttöönsä. Joulukuun puoleen väliin saakka se on heidän käytössään, tähän tietoon. Toivotaan, että silloin pääsemme taas jatkamaan. Tässä joitain tapahtumia toisista yhdistyksistä, joihin voimme osallistua sekä omat syyskokous ja Kuopion retki.

EKL:n Piirin Virkistyspäivä Äänekosken Hietamalla Kartano Kievarissa to 31.10. Alkaa ruokailulla klo 12.00. Mukana EU-parlamentaarikko Mitro Repo sekä lopuksi tanssia. Jyväskylän Eläkkeensaajien auton kyytiin voi kysyä Katriina Karttuselta, p. 0400 832 049. Ruokailu 20 €.

Ma 11.11. klo 15.00 SYYSKOKOUS Nuottakadun Päiväkeskuksessa, Nuottakatu 3. Käsitellään syyskokouksen määräämät asiat. Tervetuloa!

Ti 19.11. Syksyn retki Kuopioon. Käymme Ikeassa ja Kuopion uusitussa kauppahallissa ym. Lähtö Kolikkotieltä klo 10.00. Matkan hinta n. 10 – 20 €. Tarkentuu syyskokouksessa lopullisesti. Ilm. Pirkolle 12.11. mennessä, p. 041 544 4901 tai 014 676 918.

Toivomme runsasta osallistumista syyskokoukseen, koska tämä tiedon kulku on nyt vähän vaikeaa. Minuun voitte aina ottaa yhteyttä, jos tulee kysyttävää.

Terveisin Pirkko puh. 041 544 4901

EDESSÄ RANKKOJA PÄÄTÖKSIÄ

Jyväskylän tulevaisuuden menestys on kiinni innovatiivisesta ajattelusta ja viisaasta vähenevien resurssien käytöstä.

Syksy kääntyy talveksi; ensilumi on jo maassa ja talvirenkaat paikoillaan. Elämme vuoden pimeintä aikaa. Kulunut vuosi on ollut täynnä epävarmuutta. Tuleeko maailmantaloudessa jo käänne parempaan? Kuinka Suomi pärjää taloudessaan globaaleihin kilpakumppaneihinsa verrattaessa? Kuinka ratkaisemme kestävyysvajemme? Kuinka saamme enemmän ihmisiä työvoimaan, pois työttömyydestä? Kantaako painostus suurempiin ja vahvempiin kuntiin hedelmää? Tuleeko sosiaali- ja terveyspalvelujen järjestämisuudistus onnistumaan? Onko minulla vuoden päästä tähän aikaan työpaikkaa? Suuria kysymyksiä tosiaan.

Haastava taloustilanne

Jyväskylän taloudellinen tilanne on surkea, mutta me jaamme samat haasteet kuin moni muukin suomalainen kaupunki. Työttömyys, joka koskettaa tällä hetkellä 16 prosenttia työvoimasta, on kuitenkin alhaisempi kuin Oulussa tai Tampereella – kaupungeissa, jotka tunnetaan yleisesti taloudellisesti menestyvinä. Jyväskylän kaupungin järjestämät palvelut eivät ole edes kal-



liita verrattuna maan keskiarvoihin, mutta sosiaali- ja terveyspalvelujen kulujen nopea nousu viime vuosina kertoo kasvavasta ongelmasta. Tosiasiassa ongelma on yksinkertainen: Jyväskylän työttömyys on korkea ja työssä olevien palkat niin matalat, etteivät verotulot enää riitä kustannusten kattamiseen. Kannamme myös raskasta velkataakkaa, kiitos viime vuosien suurin investointien. Lisäksi Jyväskylässä on ainoastaan muutamia merkittäviä verotuloja tuovia keskisuuria tai suuria yrityksiä – vertailukaupunkina esimerkiksi Vaasa, joka on kooltaan Jyväskylää huo-

mattavasti pienempi, mutta jossa kohtuullisen kokoisten menestyvien yritysten osuus on paljon suurempi.

Velkataakka kasvaa

Ennustukset kaupungin talousahdingosta vuonna 2013 ovat taas happamia: verotulot pienenevät ennakkoiduista ja samanaikaisesti varsinkin terveyspalvelujen kulut ylittävät selvästi niille budjetoidun summan. Budjettivaje tulee todennäköisesti olemaan noin 60 miljoonaa euroa, lisälainaa otetaan 50 miljoonaa ja käyttö- ja juuri 15 prosenttia pois-

toista. Suomeksi sanottuna, me emme voi rahoittaa tuloillamme uusia investointeja, vaan joudumme jatkuvasti ottamaan lisää velkaa.

Rakennemuutos vaatii leikkauksia

Myös valtio on tehnyt osansa huonontaan kuntien taloudellista asemaa. Vain vähän aikaa sitten sovittujen valtionosuuksien vähentämisen lisäksi hallitus on nyt lastannut kuntien harteille suuren rakennemuutoksen ja menoleikkausten ohjelman vuosille 2014–2016. Jyväskylän kohdalla se tarkoittaa 50 miljoonan euron lisäsäästöjen löytämistä - henkilötyövuosissa mitattuina 900 työpaikkaa – jo ennestään rankkaan budjetin tasapainottamistehtävään. Tästä syystä Jyväskylä on aloittanut henkilöstönsä kanssa yt-neuvottelut tavoitteenaan löytää ratkaisuja tähän itkettävään tilanteeseen.

Väistämättä keskustelua tullaan käymään siitä, kuinka hyödynnetään henkilöstön luonnollinen poistuma, työntekijöiden eläköityminen ja muu työpaikan jättäminen. Jos voisimme jättää täyttämättä kaikki noin kolmensadan vuosittain eläköityvän henkilön työpaikat, 50 miljoonan euron tavoite ei olisi läheskään niin haastava. Valitettavasti toisuus on toisenlainen: luokahuone täynnä lapsia tarvitsee opettajan, vanhukset riittävän määrän hoitohenkilöstöä ja lumikin täytyy aurata kaduilta. Emme

myöskään yksinkertaisesti voi antaa hallintoehkää suhteettomasti verrattuna toisiin – tällaisina vaikeina aikoina tarve hyviin päälliköihin ja kehittäjiin on itse asiassa entistä akuutimpi.

Sote -uudistus mahdollisuutena

Näyttää selvältä, että julkisten palvelujen laajuus ja saatavuus tulevat hiivenen alenemaan. Toisin sanoen meidän täytyy organisoida palvelut radikaalisti uudelleen taloudellisesti kestäväle pohjalle myös pitkällä aikavälillä tarkasteltuna sekä suhteutettuna Suomen ja Jyväskylän taloudellisiin tulevaisuusnäkyymiin. Lähestyvä sote-uudistus Suomessa tulee nähdä mahdollisuutena, ei uhkana. Meidän täytyy tarkastella asiaa pragmaattisesti ja keskittää rajalliset resurssimme sosiaali- ja terveyspalveluissa niille, jotka palvelujamme kipeimmin tarvitsevat sekä antaa entistä enemmän painoarvoa ennaltaehkäisylle ja kuntoutukselle. Perus- ja erikoissairaanhoidon integraatio ei ole ainoastaan loogista, vaan säästää myös rahaa ja tuottaa paremmat tulokset pitkällä aikavälillä.

Monet ihmiset mieltävät kirjastot ja terveyskeskukset välttämättömiksi lähipalveluiksi. Ymmärrän sen kylä, mutta vain silloin tällöin auki oleva kirjasto tai alimiehitetty terveyskeskus, joka ei pysty tarjoamaan kuntalaisille nopeaa ja riittävää

hoitoa, eivät ehkä voi kuulua osina kestäväan ratkaisuun. Kirjastoista puhuttaessa, myös käyttäjien tavat ovat muuttuneet yhä useamman käyttäessä uutisten lukemiseen ja tiedon saamiseen kirjastojen sijaan sähköisiä palveluja. Ajatus paikallisista monipalvelupisteistä sekä keskitetyistä kirjastopalveluista ja terveyskeskuksista on lähtökohdiltaan hyvä – mutta vain yhdellä ehdolla: julkinen liikenne on järjestettävä siten, että ihmiset pystyvät saavuttamaan nämä uudelleenorganisoidut palvelut helposti ja edullisesti.

Kevättä kohti

Me olemme nyt ryhtymässä radikaaleihin muutoksiin – muutoksiin, jotka epäilyksittä haastavat monen uskon ja herättävät vilkasta keskustelua siitä, millaisia julkisten palvelujen tulisi olla. Tavoitteena on kuitenkin löytää järkeviä, kestäviä ratkaisuja, jotka sopivat muuttuviin kulutustottumuksiimme ja elämäntyyliimme - ja joihin meillä ennen kaikkea on varaa. Talven pimeys on nyt yllämme ja kaikki näyttää harmaalta, mutta minä lähestyn näitä vaikeita ratkaisuja optimistisena, tiedostaen, että valoisampi kevät on taas pian ovella.

Tony Melville
Kaupunginhallituksen jäsen
Puheenjohtaja,
Jyväskylän Sos. Dem. Kunnallisjärjestö

KESKI-SUOMEN OSUUSPANKIN OMISTAJAJÄSEN – KÄYTÄ ÄÄNTÄSI JA VAIKUTA!

Keski-Suomen Osuuspankki on asiakkaidensa omistama ja heidän tarpeistaan johdettu pankki, osuuskunta, jossa asiakkaan ja omistajan intressit yhtyvät. Pankin ylin päätävä elin on pankin edustajisto, joka mm. myöntää vastuuvapauden hallitukselle ja toimitusjohtajalle edelliseltä tilikaudelta. Edustajisto valitsee myös tilintarkastajan ja hallintoneuvoston jäsenet.

Edustajisto on tärkeä linkki asiakkaiden ja pankin välillä. Omistajajäsenten toiveet kulkevat edustajiston kautta pankkiin, ja toisaalta edustajisto tarjoaa jäsenille tuoreinta tietoa esimerkiksi pankin palveluista.

- Edustajiston vaaleissa pankin omistajajäsenillä on aito vaikutusmahdollisuus ja marraskuun 4.-17. välisenä aikana käytävissä vaaleissa jokainen äänioikeutettu omistajajä-

sen voi nyt käyttää omaa ääntänsä ja vaikuttaa, kertoo Keski-Suomen Osuuspankin toimitusjohtaja Keijo Manner.

- Äänestämällä edustajiston vaaleissa pankin omistajajäsen voi osallistua pankin toimintaan valitsemalla oman ehdokkaansa edustamaan ajatuksiinsa ja näkemyksiinsä pankin toiminnan kehittämiseksi seuraavien vuosien aikana, jatkaa Manner.

Vaaleissa on ehdokkaina naisia, miehiä, nuoria, perheellisiä, senioreita, jotka ovat kiinnostuneita kehittämään yhteisiä asioita. Ehdokkaisiin voi tutustua Keski-Suomen Osuuspankin internetsivujen vaalikoneessa osoitteessa op.fi/keski-suomi.

- Pankin toive omistajajäsen- ja asiakaskunnan näköisestä edustajistosta näyttää toteutuvan. Oli hienoa, että saimme kokoon varsin moni-

puolisen ehdokasjoukon. Uskon että jokainen äänestäjä löytää heidän joukostaan sopivimman edustamaan itseään pankin päätöksenteossa, Manner sanoo.

Keski-Suomen Osuuspankin edustajiston vaalien äänestys käynnistyy maanantaina 4.11. Ehdolle on ilmoittautunut 242 pankin omistajajäsentä ja edustajistoon valitaan 60 jäsentä seuraavaksi neljäksi vuodeksi.

Äänestää voi 4.11. alkaen netissä tai postitse. Keijo Manner uskoo nettiäänestyksen suosioon.

- On kätevää, kun ei enää tarvitse kantaa äänestyskuorta postiin. Keski-Suomen Osuuspankin omistajajäsenistä noin 74 %:lla on verkkopalvelusopimus, joten he voivat äänestää vaikka kotisohvaltaan sa-



Kuva: Matti Salmi

malla kun he hoitavat pankki- ja vakuutusasioitaan op.fi:ssä, Manner toteaa.

Keski-Suomen Osuuspan-

kin kanssa järjestetään edustajiston vaalit samanaikaisesti yhteensä 62 osuuspankissa eri puolilla Suomea. Äänioikeu-

tettuja omistajajäseniä on koko maassa yli 900 000.

MITÄ KUULUU LOHIKOSKEN KOULULLE

Lohikosken koululla on ollut rehtorin vaihto. Kari Asikainen jäi ansaitulle eläkkeelle.

Hänen töitänsä lisäsi useita vuosia jatkunut koulun remontti. Oli välillä vaikeita aikoja myös lasten kanssa Kiitos hyvästä yhteistyöstä ja hyviä eläkepäiviä.

Uutena rehtorina toimii Helena Peltonen. Tervetuloa Lohikoskelle!

Kerro jotain itsestäsi? Milloin aloitit Lohikoskella? Missä työskentelit aikaisemmin? Mitä aineita opetat? Asutko Lohikoskella?

Olen Helena Peltonen ja lupauduin ensin Kari Asikaisen vuorotteluvapaan sijaiseksi kolmeksi kuukaudeksi vuoden 2012 alussa. Sijaisuus jatkui uudelleen vuoden 2013 alusta ja pesti vakinaistettiin kesän kynnyksellä Karin jäätyä eläkkeelle. Olen työskennellyt pitkään Keljonkankaan koulussa luokanopettajana ja apulaisrehtorina. Pidän paljon luokanopettajan työstä, mutta rehtorilla ei ole omaa luokkaa. Opetan tällä hetkellä eri ryhmille käsitöitä, historiaa ja uskontoa. Lohikosken alue ei ole minulle entuudestaan kovin tuttu, sillä asun Kuokkalan perällä, Nenäniemessä.

Millainen on rehtorin työpäivä? Rehtorin työpäivään kuuluu omien oppituntien

valmistelu ja pitäminen, tiedottaminen, sijaisjärjestelyistä huolehtiminen, hallinnolliset työt, koulun arjen sujuvuudesta ja turvallisuudesta vastaaminen, koulun kehittäminen, erilaisten tapahtumien järjestely ja monenlainen yhteistyö eri tahojen kanssa.

Paljonko koulussa on oppilaita ja henkilökuntaa? Lohikosken koulussa on n. 250 oppilasta ja kolmisenkymmentä koulussa eri tehtävissä työskentelevää aikuista.

Ovatko koulun sisäilmaongelmat ohi? Sisäilma-asioita seurataan "kontrolliluonteisesti". Tilanne on nyt hyvä, kiitos perusteellisen remontin.

Lohikoskella oli nuorisotilat, jossa iltaisin kävi 30 -40 nuorta. Suunnitelmat ovat olemassa nuoriso - ja asukastilasta nykyisen puku - ja huoltorakennuksen paikalle.

Olisiko mielestäsi tarvetta uusille tiloille? Olisi ihanteellista, että nuorisolle ja muillekin asukkailla olisi omat vapaa-ajan kokoontumistilat. Tällä hetkellä kaupungin talous on kovin tiukalla ja ymmärrettävästi lakisääteiset palvelut ovat silloin etusijalla.

Lohikoski Päivät vietettiin koululla ties monen kerran lauantaina 14.9. Lasten vanhemmat, lapset ja koulun henkilökunta olivat



tehneet valtavan työn. Pöydät notkuivat monipuolisia herkkuja. Uutena oli mm. taitoajoa pyörillä siirtolavojen päällä.

Voisiko jatkossa Lohikoski Päiville osallistua myös

Lohikosken muut toimijat, esim. urheiluseurat, seurakunta, nuorisojärjestöjä, eläkeläisjärjestöt ja poliittiset puolueosastot?

Järjestöt saivat esitellä omaa toimintaansa, mutta ei-

vät saisi pitää myyntipöytiä. Lohikoski-päivä on ollut oppilaskunnan ideoima ja järjestämä tapahtuma, jossa myös vanhemmilla on suuri rooli. Kunnioitan oppilaskunnan ja vanhempainyhdistyksen toi-

vetta siitä, että tapahtuma on pääsääntöisesti vain luokkatyöskunnille suunnattu. Yksityshenkilöinä jokainen on tervetullut osallistumaan päiväämme.

LOHIKOSKEN SEURAKUNTAKESKUKSEN TAPAHTUMIA

Lohikosken kirkko ei ole säännöllisessä käytössä toistaiseksi, syynä sisäilmaongelmat. Vuonna 1966 valmistuneen ja Erkki Kantosen suunnitteleman kirkon mahdollisesta korjauksesta ja ajankohdasta kirkkovaltuusto päättäneenä vielä tänä vuonna.

Yksittäisiä tilaisuuksia, kuten muisto- ja kastetilaisuuksia, on edelleen mahdollisuus järjestää kirkossa. Muskarin ja partion lisäksi kirkossa pidetään joitakin urku- ja lauluharjoituksia.

Lapsi- ja nuorisotoiminta on siirretty vuokratiloihin kirkon asuntosiipeen. Perhekahvila kokoontuu keskiviikkoina 9.30-11.30 ja pyhäkoulu parittoman viikon keskiviikkona klo 18.00. Samoissa tiloissa kokoontuvat myös askarteluterho ja kokkikerho.

Lahjarahjun kappeliin on siirretty sunnuntain messut, kauneimmat joululaulut, lasten joulukirkko ja jouluaaton hartaus.

Messut sunnuntaisin 10.11., (Isänpäivän kunniaksi täytekkukahvit) 24.11., 1.12., 8.12., 15.12. ja 22.12. klo 12.00

La 2.11. Pyhäinpäivän messu klo 15.00, messun jälkeen tarjolla pikkuleipiä ja kuumaa juotavaa

Su 3.11. Sukupolvien kirkko klo 15.00 ja kirkkokahvit

Ke 11.12. Lasten joulukirkko klo 9.15 ja klo 10.15

To 12.12. Kauneimmat joululaulut

Ti 24.12. Jouluaaton hartaus klo 16.00

Seija Pekkala

PANKKIPALVELUT JATKUVAN MUUTOKSEN MYLLYTYKSESSÄ !

Viimeisen kymmenen vuoden aikana pankkien toiminnossa on tapahtunut merkittävää muutosta. Niin maaseudulla kuin kaupungeissa palvelupisteiden määrä on supistunut huomattavasti. Kilpailun kiristymisen seurauksena kannattavuuden turvaaminen on esitetty palvelujen supistusten perusteelliksi. Jatkuvan kasvun pakote ohjaa toimintaa joka on aiheuttanut kyseisen kehityksen. Maailman muuttuessa toiminnan muutokset ovat välttämättömiä kunhan muutokset toteutetaan siten että palvelujen saatavuus turvataan korvaavilla järjestelyillä alueellisuus ja eri väestöryhmät huomioiden.

Voisimmeko tulevaisuudessa sekä maaseudun että eri kaupunkialueiden pankkipalveluja täydentää "pankkipalveluautoilla" pyörillä kulkevilla kontto-reilla, päivä ja aikatauluilmoituksin kirjastoautojen toimintojen tavoin.

Tietoteknisen aikamme suomat mahdollisuudet ovat osaltaan vaikuttaneet asiain joustavuuteen. Palvelujen

etäasioinnin ulkopuolelle on jäänyt huomattava määrä pankkien asiakkaita joiden asiointi on vaikeutunut. Monien ikäntyneiden ihmisten ainoa mahdollisuus selviytyä laskuista on maksaa lasku konttoreissa jotka sijaitsevat heille monesti vaikeiden kulkuyhteyksien päässä. Perittävä palvelumaksu-kin voi joskus olla laskua kohden suurempi kuin maksettava lasku.

Luottamushenkilöiden vaikutus pankin toiminnan kehittämisessä on tulevaisuudessa merkittävässä osassa asiakkaan edunvalvontaa

Asiakkaiden ja jäsenistön tyytyväisyys toimintojen määrään sekä laatuun luo mahdollisuuksia välttämättömälle asiakkaiden määrän ja toiminnan kasvulle.

Mielestäni luottamushenkilön tehtäviin kuuluu toimia mm, asiakkaiden mielipiteiden "viestin välittäjänä" päätöksentekijöitä ja johtoa evästen.

Kyösti Takkinen n:o 237



OSUUSPANKIN VAALIEHDOKAS

Saarinen Antti
herastuomari,
eläkeläinen

230



OSUUSPANKIN VAALIEHDOKAS

Sahlberg Salme
eläkeläinen,
vientisihteerä

231



OSUUSPANKIN VAALIEHDOKAS

Rajanen Mika
postityöntekijä

226



PERUSASIAKKAAN KOKE- MUSTA EDUSTAJISTOON

Sahlbergin Salme on 52-vuotias lohikoskelainen työkyvyttömyyseläkeläinen. Työelämästä suurin osa vierähti markkinointityön parissa sihteerin erinäisissä toiminnaissa, pääasiassa vientisihteerinä. Olemme asuneet Jyväskylässä 1980-alkupuolelta lähtien ja marraskuusta 1985 alkaen kotimme on ollut Lohikoskella. Perheeseen kuuluu aviomies Kari ja japaninpystykorva Justus. Harrastan käsitöitä, ruuanlaittoa ja leipomista, lukemista, nettailua ja viimeisin aluevaltaus on toimiminen puoluepolitiikassa Lohikosken demareissa. Puolueeseen liityin elokuussa 2010. Työelämässä ollessani toimin ay-aktiivina ja työelämästä luopumisen jälkeen oli luontainen jatko liittyä puolueeseen. Näin pystytyn edelleen osallistumaan yhteiskunnallisten asioiden hoitamiseen jaksamiseni ja kykyjeni mukaan.



ja kun niin tapahtui, tili siirrettiin Nisulan Osuuspankkiin joulukuussa 1981.

Palkat ohjautuivat pankkiin ja kun oman asunnon hankinta tuli ajankohtaiseksi, nuoripari säästi ASP-tilille (asuntosäästöpalkkio). Asunnon hankinta tapahtuikin hieman aiottua aiemmin ja käytiin pankin kanssa neuvotteluja siitä, millaista lainaa voisimme saada. Siinä vaiheessa lainaneuvottelua käytessä meinasi tulla rypy rakkauteen pankin kanssa, kun en millään meinannut hyväksyä, että pankin omaan kohteeseen saisimme enemmän lainaa kuin siihen itse valitsemamme. Korkotasosta piti soittaa ihan Suomen Pankkiin saakka, jossa ystävällisesti suhtauduttiin suivaantuneeseen lainananojaan – vaikka siellä vähän isompia asioita käsitelläänkin.

Lopulta se asunto sitten löytyikin ihan muualta kuin siitä itse aiemmin valitusta kohteesta tai pankin esittämästä kohteesta ja laina-asiat järjestyivät kun saimme vähän lisälainaa vakuutusyhtiöltä. Tässä yhteydes-

sä meistä molemmista tuli myös osuustodistuksellisia pankin jäseniä.

Olihan se mahtava tunne, kun saatiin Osuuspankissa asunnon kaupparijat myyjän kanssa kuntoon ja menttiin ”omaan” taloon. Lainan lyhennyksen yhteydessä piti aina miettiä, että nyt taas omistamme osan lisää talomme ja kun laina lopulta saatiin maksettua, koko talo oli ihan oikeasti kokonaan oma.

Vuosien mittaan Osuuspankki on ollut mukana niin ilossa kuin surussa. Lahjakortit, kaupparijat, perunkirjoitukset ja perinnönjaot on yhdessä läpi koettu. Neuvoja ja opastusta on aina halutessaan ja tarvittaessa saanut. Nettiaika tullessaan on helpottanut omaa asiointiani; yhteydenpito pankin kanssa on helppoa kotoa käsin ja pysyn ajan tasalla koko ajan, miten raha-asiani voivat. Toisaalta ymmärrän niiden ihmisten harmistuksen, joilla ei ole nettipankki käytössä syystä tai toisesta ja jotka kaipaavat henkilökohtaista palvelua – varsinkin vanhempien ihmisten arki on hankaloitunut nettipankin myötä.

Olen keskittänyt pankkiasiointini Osuuspankkiin luottaen siihen, että asiointani hoidetaan siten, että ne hyödyttävät myös yhteiskuntaa ja samalla saan satuuksilleni vastinetta esim. bonusten muodossa. Mielin Osuuspankin yhdeksi kansalliseksi instituutioksi kuten Kekkonen aikanaan. -60 -luvun lapsella ei ollut muita presidenttejä kuten minulla ei ole ollut muita pankkeja. Ei ole ollut tarvetta vaihtaa ja luottamus on kannattanut ja kantanut vuosikymmenien ajan.

Edustajiston jäsenyys antaa mahdollisuuden olla mukana arvostamani pankin hallintotyössä. Yhteiskunnan ja pankkimailman kokiessa suuria uudistuksia edustajistotyö olisi mielenkiintoinen haaste ja mahdollisuus vaikuttaa omalta osaltani yhteiskunnassa. Tapanani on hoitaa hyvin ja huolella se, minkä hoidettavakseni olen ottanut tai saanut. Uskon olevani luottamuksenne arvoinen.

Salme Sahlberg n:o 231



Jyrkkä oli monttu tontin reunalla.

VEROILLE VASTINETTA METSIKKÖTIELLÄ

Lohikosken Metsikkötie on kokenut täydellisen muutoksen kesän aikana. Kuopainen, routiva hiekkatie on muuttunut asfaltoiduksi, tasaiseksi pihakaduksi ja kaupungin vesiputkisto on ajanmukaistettu. Kärsivällisesti metsikkötieläiset ovat kärsineet remontin mukanaan tuomat haasteet; ajoittaisen motissa olemisen, jolloin on ollut kuljettava naapurien pihojen kautta tai kierreltävä pitkin metsiä, koneiden äänet ja kuivan, kuumien kesän mukanaan tuoman koneiden nostattaman pölyn.

Puita kaadettiin kadun viereltä leveämpää linjausta tehdessä ja mieleen tuli, että pian täytyy miettiä kadullemme uutta nimeä, sen verran vähiin metsikkö kadulta on kadonnut. Kevään ja kesän aikana puita kaadatettiin myös omilta pihoilta ja kaupungin tekemä metsä-

pohjan puhdistus on tuonut avaruutta kotikadullemme.

Yllätyksittä ei remontti sujunut. Vanha vesiputkisto ei osittain kestänyt aiotun kaltaista uusimista, vaan jouduttiin muuttamaan suunnitelmia. Myös maapohja toi mukanaan muutamia yllätyksiä ja jouduttiin räjäyttämään kiviä.

Meneillään on kadun viimeistelytyöt. Tonttien ojen laiduille on tuotu kasvumultaa ja parhaillaan niille kylvetään nurmikolon siemeniä. Kuuleman mukaan tulossa on myös kasvumultaa ja aita-aitamia niille tonteille, joiden raja-aidat kärsivät remontin aikana.

Metsikkötien remontti on konkreettinen osoitus siitä, minne maksamamme verot kohdentuvat.

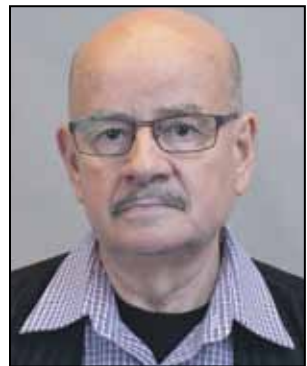
Salme Sahlberg



Syksyinen Metsikkötie uudessa kuosissaan.

HUOLI KONTTORI- VERKOSTOSTA

Olen Antti Saarinen ja ehdokkaana Osuuspankin vaaleissa. Eläkeläisenä olen huolissani vanhempien ihmisten pankkipalveluista. Kaikilla ei ole tietokonetta ja palvelumaksut ovat liian kalliita. Konttoriverkkoa ei saa liikaa karsia.



Antti Saarinen n:o 230

OSUUSPANKIN VAALIEHDOKAS

Melville Tony
lehtori,
toimittaja

219



OSUUSPANKIN VAALIEHDOKAS

Takkinen Kyösti
eläkeläinen,
metallimies

237



MUISTA ÄÄNESTÄÄ!

TARINA IKÄÄNTYNEEN KOHTELUSTA

Moni iäkäs ihminen toivoo, että saisi asua kotonaan mahdollisimman pitkään. Heidän kotona asumistaan ja selviytymistään arjesta pyritään tukemaan yhteiskunnan puolesta monin eri tavoin ja se tulee halvemmaksi kuin palveluasuminen. Askel ja liikkeet usein hidastuvat, tarvitaan apuvälineitä, uuden oppiminen on vaikeampaa, etenkin uuden teknologian käyttö. Onko tämä maailma suunniteltu vain nuoria ja työtekeviä varten? Kehitellään uusia palveluja mm. matkapuhelimiin, mutta useimmiten niistä ei ole mitään hyötyä iäkkäälle ihmiselle. Kaikki huutavat yhteen ääneen, että yhteiskunnan tulee huolehtia iäkkäistä. Mikä on minun, sinun ja meidän kaikkien osuus, jotta he selviytyisivät kotonaan mahdollisimman pitkään? Ikäihmiset käyttävät palveluja siinä, missä me muutkin, mutta huomioidaanko sitä tarpeeksi eri palvelumalliteissa. Seuraavana kerron tarinan, joka on tosi ja annan samalla miettimisen aihetta, miten sinä omassa työssäsi voit osallistua, välittää ja huolehtia aidosti.

Asiakas oli arviointi- ja kuntoutusjaksoilla eräällä eteläsuomalaisessa palvelutalossa. Jaksoon kuuluu kotikäynti, missä arvioidaan asiakkaan liikkumista ja asiointia lähimparistössä ja kotona. Hän käy kerran viikossa palvelutalossa vertaistukiryhmässä. Hän on vähävarainen ja käyttää taksimatkoja säästeliäästi kortista. Fysioterapeutin sekä toimintaterapeutin kanssa oli mietittävää, että hän kulkisi matkan julkisilla kulkuvälineillä ja mahdollisesti toisinaan myös ryhmään. Palvelutalon edestä suoraan ovelta kulkee palvelulinja, joka nimenomaan on tarkoitettu ikäihmisille ja huonosti liikkuville. Harjoitellessa reittiä henkilökunta pyysi kuljettajaa laskemaan rampin, jotta asiakas pääsisi nousemaan linjaan. Kuljettaja tuli puhalleen ja pamautti rampin auki. Asiakkaalla oli jo tässä vaiheessa paha mieli, kun joutui vaivaamaan. Ramppi on autossa ja sitä käytetään tarpeen mukaan. Paluumatka oli

kin vielä uskomattomampi. Paluumatkalla turvaututtiin paikalliseen linja-autoon. Kuljettajaa pyydettiin laskemaan ramppi alas, kun asiakas nousisi sivuovesta sisään. Kuljettaja totesi vain, että kyllä te pääsette, kun bussikin on siinä heti katukivetyksen vieressä. Asiakas yritti, mutta ei itse päässyt, ainoastaan arvioinnissa mukana olevan henkilökunnan avulla. Fysioterapeutti, kertoi kuljettajalle, että ovat arvioimassa, kuinka asiakas itsenäisesti pääsisi, niin sen vuoksi olisivat halunneet, että kuljettaja laskisi rampin. Kuljettaja ei tullut laittamaan ramppia, joten henkilökunta joutui auttamaan asiakkaan linja-autoon. Päätöspöytäkirjalla tapahtui sama juttu, pyydettyä ramppia. Kuljettaja ajoi linja-auton lähelle katukivetystä, mutta korkeusero silti jäi sen verran, että asiakas ei päässyt yksin rollaattorin kanssa bussista pois. Kuljettaja kuitenkin vaivaantui nousemaan asiakkaan ja henkilökunnan perään huutamaan, että hyvästä palvelusta voisi kiittää! Fysioterapeutti kääntyi kuljettajan puoleen, kysyi että mitä? Eiväthän he saaneet pyytämäänsä palvelua eli ramppia. Asiakas ei olisi ikinä päässyt yksin ollessaan bussiin ilman ramppia. Henkilökunta yritti selittää kuljettajalle, että asiakas olisi mahdollisesti tulevaisuudessa yksin tullut matkustamaan, joten he olisivat halunneet asiakkaan kokevan sen, että hän pääsee linja-autoon ja pystyy matkustamaan yksin. Henkilökunta kertoi myös, että tämä asiakas ei tule todennäköisesti käyttämään tämän kokemuksen perusteella julkisia kulkuneuvoja ja asiakas on pahoittanut mielensä. Tämän jälkeen kuljettaja tönäisi fysioterapeuttia olkapäästä. Fysioterapeutti rauhoitteli kuljettajaa, että turha jatkaa keskustelua, kun tilanne ei johda nyt mihinkään. Asiakas joutui seuraamaan kyseistä episodista vierestä ja oli tapauksesta järkyttynyt ja peloissaan.

Birgitta Väntinen



Lohikoskipäiviä vietettiin kauniissa syysäässä. Lapset ja heidän vanhempansa olivat leiponeet monenlaisia herkkuja. Oli arpajaiset, sai vetää lämmäriä ja mittari näytti pallon nopeuden. Uutena oli esitys taitoajasta siirtolavojen päällä.

Ensi vuonna on tarkoitus tehdä Lohikoskipäivästä samanlainen kuin muissakin kaupunginosissa. Myyntioikeus on vain koululla. Mukana voisivat olla Lohikosken toimijat esittelemässä toimintaansa, esim. partio, seurakunta, poliittiset puolueosastot, eläkeläisjärjestöt, Lohikosken palvelutalo ja urheiluseurat

EUROJA EI OLE LAPIOITU KREIKKAAN

Matti Vanhasen, kepu, ja Jyrki Kataisen (valtiovarainministeri) kokoomus, porvari-

hallitus antoi yhden lapiollisen euroja Kreikalle. Porvarihallitus olisi ollut valmis jatka-

maan muittenkin kriisimaitten avustamista. Sen jälkeen on annettu lai-

naa. Osalle lainoista on nykyisen valtiovarainministeri Jutta Urpilaisen peräänantamattomuuden ansiosta saatu myös vakuudet. Vakuusrahoja on tullut jo Suomen Pankkiin satoja miljoonia, jotka on sijoitettu turvallisesti tuottamaan euroja.

Laina-ajat tuntuvat olevan kreikkalaisille liian kovat. Ehkä niitä voisi pidentää.

Siellä menee työläisillä todella huonosti. Mutta ei lainoja pidä antaa anteeksi kuten Vasemmistoliton puheenjohtaja Arhinmäki yhden lainan osalta on esittänyt.

Loppu päätelmä on, ettei Kreikkaan eikä mihinkään muuallekaan ole rahaa lapioitu niin kuin persut väittävät.

Raimo Rajanen

ASIAKKAAN ASIALLA



Osuustoiminta voi Suomessa hyvin ja sitä on monenlaista vesiosuuskunnista aina teolliseen yritystoimintaan asti. Esimerkkinä Osuuskunta Tradekan hallinnoima Restel, joka on Suomen suurin ravintola- ja hotelliyritys. Sekä SOK Keskimaa, joka hallinnoi vähittäiskauppaa.

Keski - Suomen Osuuspankki on myös menestynyt hyvin ja on monella paikkakunnalla ainoa pankki. Meillä Jyväskylässä pankkimme tarjoaa hyvät palvelut ja esimerkiksi omaan lähipankkiini Seppälän Citymarketissa olen ollut tyytyväinen. Tulossa ovat nyt Op-

edustajiston vaalit, johon olen asettunut ehdokkaaksi.

Demokraattisissa vaaleissa jokaisella osuuskunnan jäsenellä vain yksi ääni toisin kuin ulkomaalaisten omistamissa liikepankeissa, joissa ääniä on osakkeiden määrän mukaan. Mahdollisena edustajiston jäsenenä haluan toimia markkinoijana ja viestin viejänä omiin sidosryhmiini.

Näin ammattiyhdistysaktiivien näkökulmasta YT-neuvottelujen aloitus tuo tietysti omat haasteensa, mutta uskon että ne käydään hyvässä hengessä. Moni pankki on joutunut lopettamaan kont-

torinsa. Tavoite on ettei niitä tarvitse lopetetta, koska lähellä oleva pankki on aina asiakkaan paras etu.

Minulle tärkeää on myös, että yritystoiminta on suomalaista

Paitsi halu valvoa Op-asiakkaiden etuja tuli kiinnostus osuustoimintaan veren perintönä. Isäni Raimo Rajanen ollut mukana Op-pankkimme johtokunnassa ja Osuuskunta Tradekan hallitonneuvostossa.

Äänestäminen on demokratiaa, joten käytä ääntäsi!

Mika Rajanen n:o 226



Katurakentaminen on ollut vilkasta. Heinälammelle on tehty kolmelle alueelle aivan uusia katuja. Hols-tissa on uusittu katujen putket ja johdot sekä ne ovat saaneet uudet pinnoitteet (kuva holstista).

TYRMÄÄVÄ PYSÄKÖINTI-ILTA VISALASSA

Visalaa saatiin kuun alussa vastaamaan aluepysäköinti-asioista liikenneinsinööri Risto Mäkinen. Mäkinen koki täydellisen ”tyrmäyksen” esittelemilleen liikennetoimiston toimenpiteille. Mäkisen mukaan vallinnutta pysäköintikäytäntöä lähdettiin muuttamaan, kun alueelta tuli puhelinsoittoja, joissa toivottiin pysäköinnin kieltämistä alueen kaduilla. Esimerkiksi yksi soitto tuli naisihmiseltä, joka ei halunnut entisen miehensä enää pysäköivän lähikadulla.

Aikoinaan maalaiskunnassa kadunhoidosta ja pysäköinnistäkin vastannut Veijo Paajanen oli myös tullut paikalle. Hänen käsityksensä oli, että hyvä käytäntö on pilattu ja saatu ainoastaan tyytymättömyyttä tilalle. Mäkinen perusteli uutta käytäntöä lainsäädännöllä, mutta keskustelussa ilmeni, et-

tei laki suoraan velvoita valittuun menettelyyn, se ainoastaan mahdollistaa tulkinnan, että aluepysäköintikieltoa virallisesti pysäköintikieltoalue tarvitaan.

Vihaisia asukkaita Ritoniemestä, Heinämäestä ja Pappilanvuoresta

Palokan Sosialidemokraattien ja Palokka-lehden järjestämään keskustelutilaisuuteen oli saapunut n. 40 osanottajaa lähinnä Palokan alueelta, vaikka tilaisuudesta tiedotettiin laajemmin. Kaikki puheenvuorojen käyttäjät olivat tyrmistyneitä tavasta miten muutosta lähdettiin tekemään. Pylly edellä puuhun oli eräs kommentti, joka kuvaa hyvin asiaa. Ensinnäkin laitet-

tiin toissa kesänä aluepysäköintikiellot alueille ja sen jälkeen lähdettiin paikkaamaan, kun kritiikkiä tulikin ”yllättävän paljon”. Muutaman tunnin päiväpysäköintialueet laitetiin sellaisille teille, joiden kautta ajavat alueen kaikki autot ja kaksipyöräiset sekä kävelivät koululaiset ja muut jalankulkijat, eikä jalkakäytäviä ole. Yksimielisesti oltiin sitä mieltä, että vanhaan on palattava, koska se järjestelmä toimi ja pienet liikenne- ja kadunhoito-ongelmat, joita se aiheuttaa, kyllä kestetään.

Uudet pysäköintipaikat maksavat enemmän kuin auto

Asukas-pysäköintipaikat ovat taloyhtiöiden vastuulla, kertoi Risto Mäkinen. Taloja ra-



Liikenneinsinööri Risto Mäkinen joutui ahtaalle aluepysäköintikieltojen takia.

kennettaessa 20–40 vuotta sitten kaavamääräykset edellyttivät kerrostaloalueilla autopaikkojen määräksi n. 70 % asuntojen lukumäärästä, rivitaloalueilla ehkä vähän enemmän. Autoja on kuitenkin hankittu lisää ja monessa perheessä on 2 tai jopa 3 autoa. Tonteilla ei ole maata pysäköintialueiden laajentamiseen ainakaan kaikille autoille, joten joudutaan menemään 2-tasoiisiin kansi-ratkaisuihin, joka merkitsee useimmiten auton hintaa kalliimpia kustannuksia.

Maastopysäköinti – uusi ”sakotusmuoto”

Tilaisuudessa nousi esille myös maastopysäköinti. Jos kaava-alueella pysäköidään merkittyjen pysäköintialueiden ulkopuolelle, pitää olla lupa maanomistajalta. Jos omistaja on

kaupunki ja kyseessä on puistoalue, tontti tai muu vastaava, voi pysäköinninvalvoja kirjoittaa virhemaksun. Erityisesti oltiin huolissaan uuden Palokan koulun iltapysäköinnistä. Suurempien tilaisuuksien aikaan lähellä oleva entinen ns. kirjaston tontti on täynnä autoja, mutta sitä ei ole merkitty pysäköintialueeksi, kun se on kaupungin tonttiosaston hallinnassa. Yleinen toivomus oli, että siitä saataisiin luvallinen pysäköintialue, onnistuuhän ensi kesänä Asuntomessujen pysäköintikin Keskimaan rakennustontilla Seppälässä!

Kaupunkirakenne lautakunnan on toimittava

Palokkalaisilla on autoja paljon enemmän kuin rakennet-

tuja autopaikkoja. Lisäksi tulevat alueella eri syistä käyvät vierailijat, jotka myös tarvitsevat autopaikkoja muulloinkin kuin päivisin, kun Palokassa ei ole heille aluepysäköintipaikkoja. Ainoa mahdollinen menettely on, että kaupunkirakennelautakunta peruu nykyisen käytännön. Jos todella on tarvetta aluepysäköintikieltoihin, lautakunta ilmoittaa virallisesti kiinteistönomistajille käytännön muutoksesta etukäteen ja antaa riittävän määräjän rahan hankkimiseen ja paikkojen rakentamiseen.

Visalassa voidaan pitää tarvittaessa uusiakin tilaisuuksia. Visalan tilaisuuksien ajaksi haetaan Visalantielle poikkeuslupa pysäköintiin metsän puoleisella laidalla.

Erkki Huusko, ammattisännöitsijä evp.



Palokan Visalantie, jolla ei ole läpiajoa ja liikennettä muutenkin vähän

JYVÄSKYLÄN TYÖVÄEN TEATTERI JA OSUUSPANKKI

Selvittelin, kuinka kauan yhteistyö JTT:n ja Keski-Suomen Osuuspankin välillä on jatkunut. Asia oli aika hankala, mutta kerrotaan vain näistä viimeisistä vuosikymmenistä.

JTT aloitti kesäteatteritoiminnan kahdeksankymmentäluvun alussa Ainolassa. Ei ollut

katettua katsomoa, mutta silloinhan kesät olivat lämpimiä ja kauniita. Kaikki istuivat tyytyväisinä katsomassa esitystä.

Sitten alkoivat ilmeisesti ilmastonmuutoksen mukana tulleet sadekesät, ja katsomoon tulivat sateenvarjat, jotka häitäsivät muita katsojia.

Niinpä teatterin hallitus raappii päätään ja mietti, mitä tehdä. Ei muu avuksi kuin hatu kouraan ja Osuuspankkiin, jos vaikka lainaa. Sitten kus-

tannusarvio katteista ja piirustukset kaupungille. Ja ei kun odottamaan päätöksiä.

Osuuspankin neuvottelut olivat tiukkaa vääntöä, mis-

tä löytyvät edelleen dokumentit. Ei auttanut kuin muuttaman ottaa takuut kannettavakseen. Näin saatiin rahoitus kuntoon. Katos valmistui

1999. Alkoivat takaisinmaksun vuodet. Välillä lyhennyksiä jouduttiin vähän siirtämään, mutta kaikesta oli hyvä neuvotella pankin kanssa. Lainat tulivat kuitenkin maksettua. Nyt sitten, Jyväskylän kaupungin vuokrattua Ainolan alueen, kaikki teatterirakennelmat puretaan pois.

Yhteistyötä on myös ollut julkaisupuolella. Pankki on ostanut mainostilaa käsiohjelmista. Pankin jäsenet ovat saaneet alennusta lippujen hintoihin tai kahvit pullan kera. Näinkin Osuuspankki on tukenut kulttuuria, mikä on hyvä asia.

Tänä päivänä teatterilla ei ole esiintymispaikkaa, mutta pieniä toiveita sellaisesta näyttäisi olevan. Olemme hakemassa kaupungilta tyhjänä olevaa tilaa, ja asia alkaa olla vuokrasopimusta vailla.

Aarno Lahtinen



Kuvat JTT:n esityksistä vuosien varrelta. Mustavalkoinen Aarresaari-näytelmästä kesältä 1989, ohjaus Erkki Teittinen. Värikuva Jääkärien morsiamesta vuodelta 2006, ohjaus Aleksander Anria.



TIKKAKOSKEN PALVELUIDEN PUOLESTA

Olen kovasti huolestunut Tikkakosken palveluiden puolesta. Näyttää pahasti siltä, että vaikka asukkaat Tikkakosken alueella lisääntyvät, niin palveluita lopetetaan kiihtyvällä tahdilla. Uimahallin lopettaminen tuntui käsittämättömältä; listoja hallin säilyttämisen puolesta kerättiin ja käyttäjiä olisi ollut kovasti. Nyt uimahallireissulle tulee matkaa yli 40 km edestakaisin. Monelta siinä jää yksi hyvä liikuntamuoto pois. Harva ikääntynyt/heikkokuntainen lähtee uimaan Aalto Alvariin/Wellamoon, varsinkin jos on linja-autokyydin varassa.

Uimahallin loppumisen myötä nuorisolle ei ole mitään tiloja, missä pääsisivät harrastamaan. Kaupungin pitäisi ehdottomasti osoittaa heille paikka jossa voivat harrastaa ja kokoontua. He ovat eriarvoisessa asemassa verrattuna muihin nuoriin asuinpaikkansa tähden.

Tikkakosken terveysasema kesän sulkuajan jälkeen on toiminut vain osittain. Terveysasemalla ei ole ollenkaan lääkärin vastaanottoa. Lääkäripalvelut ovat Palokan terveysasemalla. Nyt olisi ehdottomasti palkattava myös lääkäreitä terveysasemalle. Tikkakoskella on hyvät toimivat tilat ja lääkäripalveluita tarvitaan. Paikkakunnan valtuutetuilta pyytäisinkin myös aktiivisempaa otetta oman asuinalueen asioiden hoitoon.

Keski-Suomen Osuuspan-



kin vaalit lähenee ja paikkakunnallamme on onneksi kyseisen pankin konttori. Tosin sielläkin on leikkauksia tehty; kassapalvelut toimivat ainoastaan klo 10.00 - 13.00 välisenä aikana. Itse olen sitä mieltä että kassapalvelut pitäisi aina olla käytettävissä pankin auki ollessa. Muistakaa pankin jäsenet vaikuttaa äänestämällä vaaleissa.

Myös teollisuutta tukevaa politiikkaa on tehtävä. Teollisuus on kuitenkin tärkeä työllistäjä ja Suomen viennistä yli 65 % tulee teollisuudesta. Viime aikoina on kuulunut synkkiä uutisia firmoista; yt-neuvotteluja on käyty, väkeä on irtisanottu ja lomautettu. Investointeja ja työllisyyttä on tuettava kaikin mahdollisin ta-

voin.

Jyväskylän lentoaseman säilyttämisen kannalta olisi tehtävä kaikki mahdollinen työ. Tämä on koko maakunnan kannalta ja etenkin elinkeinon näkökulmasta elintärkeä väylä. On oltava nopeat yhteydet, niin pääkaupunki-seudulle kuin eurooppaan. Kilpailu yrityselämässä on nykyään globaalia ja meidän on pysyttävä siinä mukana.

Hyvää syksyn jatkoa toivotaan ja parempaan uskoen:

**Tikkakosken sos.dem
järjestön puheenjohtaja
Pääluottamusmies
Ao 74 taloudenhoitaja
Tuomo Liukkonen**

SDP:N TYÖT HALLITUKSESSA

Lähtökohdat:

SDP:n 3 sitoumusta eduskunta-vaaleissa 2011:
1) verotuksen oikeudenmukaistaminen,
2) työllisyyden vahvistaminen ja 3) ansaittujen eläkkeiden turvaaminen.

Puolivälipaalut:

Verotus:

Veropäätökset **kaventavat tuloeroja**. Paikansajien **työtulo- ja perusvähennyksiä** on nostettu 100€/kk. **pääomatuloverosta** tehtiin **progressiivinen**, eli maksukyvyyn mukaan kasvava, jatkossa ylin veroluokka maksaa 32 %. Osana yritysverouudistusta **osinkotulot** laitetaan verolle, yritysten **verovähennyksiä** karsitaan ja mennään kohti laajaa ja yhtenäistä veropohjaa. Lisäksi **yhteisöveron** alennus tuo kilpailukykyä sekä lisää kasvua ja työtä. **TV-lupa poistettiin** ja tilalle otettiin YLE-vero, joka suosii pienituloisia.

Perusturva:

Vaikka taloustilanne on vaikea, **perusturva parannettiin**. **Toimeentulotuen** perusosaan tuli 6 %n korotus. **Työmarkkinatuen** tarveharkinta poistettiin (puolison tulot).

Perhe-elämä:

Joustava hoitoraha parantaa töihin palaavan vanhemman mahdollisuuksia tehdä vajaata päivää. Samaa auttaa myös **tuntitaksainen päivähoido**. **Isyysraha** pitenee yhteensä 54 arkipäivää. **Yksinhuoltajalle** maksettavaa perusosaa korotetaan 10%.



Työ:

Laaja ja tulevaisuuden kannalta olennainen **rakenneuudistus-paketti** saatiin päätettyä. **Työllisyyttä** lisättiin, eläkeikä ei ole nostettu.

Työllisyyden hoitoa: pitkäaikais-työttömyyden kuntakokeilu ja palvelukeskusmalli.

Työelämän **kehittämisstrategia** käynnistettiin. Osaamisen kehittämisen toimintamalli tulee työpaikoille. Työllisyyden hoidon määräraha-kehityksestä on huolehdittu. Liikennepoliittisen selonteon kaikki **tie- ja ratahankkeet toteutetaan**. **Rikkidirektiivin** kuluja tilkitään, lisäksi kuljetustuki jatkuu. **ICT 2015** -toimia ja siementukia tarjotaan aloittaville yrityksille. Yli 115 milj. euroa **asuntojen peruskorjauksiin**: työtä ja parempia koteja.

Nuoret:

Nuorisotakuu otettiin käyttöön Euroopan kärkeä. Takuun toteuttamiseen annettiin lisärahaa 60 milj. euroa/vuosi. Nuorten aikuisten **osaamishjelmaan** käytetään yhteensä 183 milj. vuosina 2013-2016. **Oppisopimuskoulutukseen** on ohjattu 22,5 milj. lisärahaa. **Koulujen välisten erojen** kaventamiseen ohjattiin ensimmäistä kertaa 23 milj. **Luokkakokoja** pienennettiin ennätyssummalla (60 milj.). Valtion tukea kuntien **homekoulu- ja -päiväkotien** korjaamiseen 35 milj. **Amk-opiskelijoiden terveydenhuollon** kehittämiskokeilu.

Vanhuspalvelulaki:

Astui voimaan heinäkuussa. Jokainen ikäihminen saa oman **palvelusuunnitelman**, avioparin yhdessä pysyminen hoidoissa taataan.

Asuntopolitiikka:

Panostettiin **kohtuuhintaiseen asumiseen** merkittävästi, yht. 150 milj. vuosina 2013-2015. **Kruunuasunnot** ryhtyy rakennuttamaan kohtuuhintaisia vuokra-asuntoja Helsingin seudulle. **Kaavoitusta tehostetaan**. Tuetaan **ikäihmistien kotona asumista** mm. avustuksia lisäämällä ja hissiremontilla.

Harmaa talous:

Kitketään monin toimin, jotta verorahat saataisiin valtiolle ja kuntiin, missä niitä tarvitaan. Tämän hallituksen toimien ansiosta harmaan talouden vastaisessa työssä on **300 käsiparia enemmän** kuin viime kaudella.

Miten jatketaan?

Sote- ja kuntauudistus:

Turvataan lähipalvelut kuntalaisille. Tavoitteena on työssäkäyntialueisiin pohjautuva toimiva kokonaisuus.

Nuorisotakuun toteutumista seurataan tarkasti.

Omistajapolitiikasta tarvitaan kestävä linjaukset.

Ei lisärasitteita teollisuudelle.

Koulutukseen tasa-arvoa.

Kestävyysevaje on hoidettava.

Hyvinvointivaltio vietävä tuleville vuosikymmenille.

Suunta eteenpäin!

Työtä ja oikeudenmukaisuutta;

Suomi tarvitsee investointeja ja uusia työpaikkoja.

Suomi tarvitsee luottamuksen ja oikeudenmukaisuuden tunteen vahvistamista.

Tarvitsemme käänteen ja yhteen

hiileen puhaltamista.

KYSE ON ARVOISTA

Kokous- ja juhlahuoneisto Palokan Visala

on osoitteessa Visalantie 5 sijaitseva kerhuhuoneisto. Suurin henkilömäärä on 105, ruokailemaan tai kahville pöytien ääreen mahtuu yli 60 henkilöä. Kabinettiin mahtuu pöydän ympärille 10 - 14 ja paikkoja on 20:lle. Keittiö on varustettu liedellä, jääkaapilla ja astianpesukoneella. Astioita on n. 50:lle. Tilaan on esteetön pääsy pihan tasosta ja se on varustettu inva-wc:llä.

Lähemmät esittelyt löytyvät netistä osoitteesta: www.sdppalokka.fi. Vuokraukseen liittyviin kysymyksiin vastaa Erkki Huusko p. 0400-345268.

VIIHDY VISALASSA! VIIHDY VISALASSA!!



OSUUSPANKIN VAALIEHDOKAS

Lahtinen Aarno
laitosmies,
eläkeläinen

213



KÄYTÄ ÄÄNIOIKEUTTASI!

TERVETTÄ KASVUA JA OPPIMISTA TERVEISSÄ TILOISSA



Huhtasuon päiväkotikoulu-kampuksen ensimmäinen vaihe on valmistunut ja otettu käyttöön tämän vuoden elokuussa. Nyt valmistuneessa osiossa sijaitsevat Huhtasuon päiväkoti sekä Huhtarinteen ja Päiväharjun koulut. Huhtasuon ja Huhtaharjun koulut ovat nyt evakokotiaoleella, ja uuden koulun on määrä valmistua elokuuhun 2015 mennessä.

Keskityn tässä palstatilan (ja asiantuntemuksenikin) rajallisuuden vuoksi päiväkotiin.

Kokonaispinta-alaltaan runsaan 2000 neliömetrin suuruisen Huhtasuon päiväkotit

joaa päivähoitoa, varhaiskasvatusta ja esiopetusta 166 lapselle, 1-vuotiaista 7-vuotiaisiin. Tiloja löytyy viidelle lapsiryhmälle. Myös liikuntavammaisten lasten tarpeet on otettu suunnittelussa ja toteutuksessa huomioon.

Päiväkodin hoito- ja kasvatushenkilökunta koostuu 38 työntekijästä.

Uuteen päiväkotiin on yhdistetty entiset Taimiston, Huhtaharjun, Huhtarinteen, Varikon ja Nevakadun päiväkodit, jotka olivat tulleet tiensä päähän erityisesti niissä ilmenneiden kosteusongelmien

vuoksi.

Uuden päiväkodin suuri lapsimäärä kirvoitti rakentamisvaiheessa ympäristössä huolestuneita spekulatioita mahdollisesta yksikön rauhattomuudesta, laitospaisuudesta ja jopa pienten lasten jäämisestä isompien jalkoihin.

Huoli on kuitenkin osoittautunut turhaksi: jokaisella lapsiryhmällä on omat selkeät ryhmätilansa, jotka nekin on suunniteltu pienryhmätoimintaan sopiviksi.

Päiväkotiin on rakennettu erilliset ruokailu- ja liikuntatilat. Vanhana "tarhuri" tervehdin erityisesti riemuiten tätä uudistusta; vihdoin lasten rakentelut, maalaukset, kesken olevat leikit ja muut pitkäkestoiset työt saavat nyt jäädä paikoilleen jatkuakseen vaikka seuraavana päivänä, eikä niitä tarvitse, kuten ennen, raivata pois ruokailujen tai liikuntatuokioiden tieltä.

Näin ollen lapset saavat nyt työskennellä rauhassa, keskittyä kiireettä ja myös iloita valmiista, loppuunsaatetusta työstä.

Kuitenkin suurin ilon aiheeni - erityisesti lasten ja henkilökunnan perusoikeus - on Huhtasuon keskeisellä paikalla sijaitseva, vihdoinkin sisäilmaltaan terve ja rakenteiltaan turvallinen päivähoito- ja työpaikka sen loputtomalta tuntuneen mikrobikurimuksen jälkeen, jonka muistona poden itsekin homeyliherkkyyttä.

Toivotan parhainta onnea ja työniloa uudelle päiväkodille!

Kirsti Turunen



Puheenjohtaja Marjatta Hynynen ja kylätoimiston työntekijä Silja Kalliokunnas.

KYLÄTOIMISTON KUULUMISIA

Elokuussa Kylätoimisto sai kauan kaivatut vuokratilukset, kun Kuntakokeilun kahden työntekijän työhuoneet sijoitettiin sinne. Lisäksi hyvinvointiohjelman vapaaehtoiskoordinaattori sijoittuu osaaikaisesti kylätoimistoon kuten myös liikunnanohjaaja. Remontti vei aikansa, mutta syyskuun lopulla se valmistui.

Kylätoimistoon on palkattu työntekijä asiakaspalvelijaksi ja "jokapaikan höyläksi". Kuntakokeilun työntekijät auttavat alueen pitkäaikaisyrittäjien työllistämässä. Hyvinvointiohjelman ohjausryhmän ja virkamiesten laatima vastine Huhtasuon

alueellisen kansalaisraadinn 24.4. antamalle julkilausumalle julkaistiin Kylätoimistolla 10.10.2013 klo 10.00. Tietokoneet ovat käytettävissä. Tietokoneen käyttöön saa myös asiantuntija apua. Järjestämme myös alleiskurssin ja tietokoneen käyttöön, ilmoittautua voi kylätoimistossa.

Kangaspuut löytyvät ja niissä pääsee kutomaan jos löytyy auttava henkilö, joka osaa luoda loimen ja opettaa sitä muillekin. Yhdessä voi sopia mitä milloinkin aletaan kutoa.

Avantokauden 2013-2014 kausimaksu on 20.00 euroa, joka maksetaan Kylätoi-

mistoon.

Kylätoimisto on tarkoitettu kaikille alueen asukkaille ja sen toiminta ja monimuotoisuus syntyy meistä asukkaista ja meidän omista tarpeistamme ja aktiivisuudestamme. Tavoitteena on saada "kylätalo" keskelle Huhtasuota. Kylätoimisto nimenä on turhan virallinen ja olemme järjestämässä nimikilpailua paremmasta nimestä, joten pistäkääpä mietintään.

Hyvää syksyä toivottaen
Marjatta Hynynen
Huhtasuon ASAn
puheenjohtaja

HUHTASUON PANKKIPALVELUT?

Muutin mieheni kanssa Huhtasuolle vuonna 1969. Huhtasuon oli pieni 60-lukuinen kaupunkilainen maaseutu. Siirtolapuutarha kukki silmiäni edessä nykyisen urheilupuiston paikalla ja vihreä luonto ympäröi meitä. Marjamaita ei tarvinnut etsiä - ne olivat takapihalla!

Olen nähnyt kuinka tämä kaunis ja rauhallinen alue on muuttunut ja kasvanut. Ensin valmistui Kangasvuoren peruskoulun ala-aste 1973. Pian alkoi Huhtasuon ala-asteen rakentaminen, koska asukasluvun määrä alueella kasvoi räjähdysmäisesti. Alueen päättäjät pitivät yhtä ja halusivat kehittää Huhtasuota. Saimme poliittisten päätösten vaikutukse-

na alueelle kauppakeskuksen. Kauppakeskuksessa meillä oli myös pankkipalvelut.

Ensimmäisissä Huhtasuon Kisan (myöhemmin Huhtasuon Hiihto 2000) järjestämissä Osuuspankin ensimmäistä Hippo-hiihdoista Huhtasuolla osallistujat saivat 5 markan pankkitalletuksen henkilökohtaisesti 1980-luvulla pankin toimesta. Tämä lämmitti varmasti jokaista Hippo-hiihtäjää! Mukana hiihti myös oma jälkikasvuuni. Omat kolme huhtasuolaista lastani kasvivat alueella pankin asiakkaaksi... Mukava oli seurata, kun pienet säästöt menttiin tallettamaan omaan konttoriin Huhtakeskuksessa. Pankkikilpailu oli tuttua ja asi-



ointi hoitui helposti.

Oma järjestötoiminta toi lisää luottamusta ja Huhtasuolla tapahtuva pankkipalve-

lu valitettavasti omalta osaltani siirtyi Kauppakadulle. Huhtasuon konttorissa olisi yhdistyksen asiat hoitunut yhtä mallikkaasti, mutta oman työn takia keskustan konttori oli lähellä. Lounastauolla oli helppo hoitaa yhdistyksen asiat kuntoon ja samalla myös omat. Se aina ollut Keski-Suomen Osuuspankin vahvuus, että pankki-asiat voidaan hoitaa missä tahansa konttorissa! Onneksi meillä Seppälän konttori Citymarketissa, tätä haluan puolustaa! Omat lapset ja heidän jälkikasvu ovat edelleen asiakkaita tässä Seppälän konttorissa.

Pankkipalvelut ovat tärkeitä ja kaikkea ei voi siirtää Internetiin. Meillä vanhenevil-

la aikuisilla ei välttämättä ole tarpeellisia taitoja hoitaa pankkipalveluita netin kautta. Me olemme tottuneet henkilökohtaiseen asiakaspalveluun, jossa ihminen kohtaa ihmisen. Meitäkin tulee arvostaa tässä muuttuvassa maailmassa. "Pihtiputaan mummut", jotka eivät osaa käyttää pyhää Internetiä, mutta heidät laiteetaan maksuomina kassapalveluille. Onko tämä oikein? Mielestäni ei! Nyt meidän täytyy asettua tällaisen kehityksen jarrumieheksi. Meillä kaikilla, netistä riippumatta, tulee olla tasa-arvoiset pankki-palvelut!

Ellen Tuikkanen n:o 239

OSUUSPANKIN VAALIEHDOKAS

Tuikkanen Ellen
siivooja

239



OSUUSPANKIN VAALIEHDOKAS

Leppänen Lea
sairaanhoitaja

217



OSUUSPANKIN VAALIEHDOKAS

Vuorimies Tero
palomies

242



Ikääntyvät maahanmuuttajat ja Paloma-projekti

Ikäihmisten määrä kasvaa maailmassa ja Suomi ei ole poikkeus. Syrjäytymisriskiin kuuluva ikääntyvä väestö tarvitsee lisää huomiota, tukea ja palveluja. Ikääntyvällä maahanmuuttajaväestöllä on monikertainen syrjäytymisriski jäädä yhteiskunnan ulkopuolelle pelkäämään suomen kielen vähäisen osaamisen takia. Säännöllinen kielen opetus sekä tieto yhteiskunnasta ja palveluista ei ulotu eläkeikäisinä tulleille maahanmuuttajille, vaikka he kuuluvat kotouttamislain piiriin. Myös pidemmän aikaa Suomessa asuneilla ikääntyvillä maahanmuuttajilla suomen kielen osaaminen vaihtelee ryhmittäin. Kuinka he oppivat suomen kieltä? Lain mukaan kuntien vastuulla on järjestää kaikille kuntalaisille tarpeellisia laadukkaita palveluja, mutta talouskriisin takia nykyisin yhä enemmän kansalaisjärjestöt auttavat kansalaisia ratkaisemaan erilaisia ongelmia.

Vuonna 2013 toimintansa aloittanut Monikko ry:n RAY:n rahoittama Paloma-projekti, on pelastusrengas ikääntyville maahanmuuttajille ja konkreettinen apuväline arjesta selviytymisessä. Tavoitteena on kehittää pysyvä toimintamalli ikääntyvien maahanmuuttajien hyvinvoinnin lisäämiseksi ja syrjäytymisen ehkäisemiseksi Jyväskylän asuinalueilla, yhteistyössä monien tahojen kanssa. Toimintamuotoja ovat muun muassa suomen arki kielen opetus ja suomalaisen kulttuuriin tutustuminen, palveluista tiedottaminen, kantaväestön ikätovereihin tutustuminen asuinalueilla, yhteisten tapahtumien järjestäminen, retket ja kerhotoiminta sekä hyvinvointipaikkoihin tutustuminen. Esimerkiksi alueelliset päiväkeskukset

palvelevat kaikkia ikäihmisiä. Projektin ansiosta kyseiset paikat ovat tulleet tutuksi myös ikääntyville maahanmuuttajille. Huhtasuon ja Keltinmäen päiväkeskuksissa järjestämme viikoittaisia koontumisia.

Olemme järjestäneet alueellisten kolmannen sektorin organisaatioiden kanssa aluetapahtumia Huhtasuolla ja Kuokkalassa sekä leirejä ja liikuntaretkiä. Olemme järjestäneet retkiä mm. Helsinkiin ja Turkuun, joilla olemme tutustuneet Suomen historiaan ja kulttuuriin. Tutuksi ovat tulleet myös suomalaisten eläkeläisten arki ja harrastukset. Eläkeläis- ja asukas-yhdistysten kutsusta kävimme valtakunnallisessa eläkeläisliikuntatapahtumassa Oulussa ja teatterimatalla Kuopiossa. Tuloksena voimme todeta, että ikääntyvien maahanmuuttajien sosiaalinen verkosto kasvaa, suomen kieli kehittyy ja elämänilo lisääntyy. Myös kantaväestö on saanut uutta tietoa muista kulttuureista ja luonut uusia sosiaalisia kontakteja. Lisäksi kantaväestö on saanut mielekästä tekemistä osallistumalla erilaiseen toimintaan ikääntyvien maahanmuuttajien kanssa. Kalinatanssiryhmä, jonka osallistujina ovat pääosin venäläiset eläkeläisnaiset, esiintyi vanhusten viikon seniorimessutapahtumassa Jyväskylän kaupungin teatterissa. KELA:n ja Oiva -keskuksen edustajat vierailevat Paloma-projektissa ja vastaavat kohderyhmän kysymyksiin. Marraskuussa kumppaneiden kanssa järjestetään Itämainen ilta Matarassa ja karaoke-ilta Kuokkalassa. Ikääntyviä maahanmuuttajia ja heidän tarpeitaan ei ole paljoa tutkittu Suomessa, mutta heidän määrä kasvaa, ku-

ten valtaväestön kohdalla. He ovat heterogeeninen joukko, jolla on monenlaisia tarpeita ja siksi ongelmiin pitää ajoissa kiinnittää huomiota. Ensi vuonna järjestämme Jyväskylässä valtakunnallisen seminaarin, jossa nostetaan esille näitä kysymyksiä. Paikalle kutsutaan myös asiantuntijajärjestö ENIEC Euroopasta, joka jakaa kokemuksia ja käytäntöjä siitä, kuinka maahanmuuttajien integraation suhteen kokeneemmat Euroopan valtiot käsittelevät ikääntyviin maahanmuuttajiin liittyviä kysymyksiä.

Alina Ahtamo, Monikko ry/
Paloma-projekti,
p.0445005012,
www.monikkoyhdistys.com



Tutustuminen Helsinkiin



Liikuntatapahtuma

Stareющие иммигранты и проект Палома

Численность стареющего населения растёт во всём мире и Финляндия не является исключением. К группе риска относящееся стареющее население требует дополнительного внимания, поддержки и обслуживания. У стареющих иммигрантов ещё больший риск остаться вне общества по простой причине незнания финского языка. Программа по изучению языка, знанию о культуре страны и предлагаемых службах не распространяется на приехавших уже в пенсионном возрасте пенсионеров. Да и у проживших много лет в Финляндии стареющего населения иммигрантов знание языка желает быть лучшим. Каким же образом можно учить язык? По закону на муниципальных ор-

ганизациях лежит ответственность за организацию жителям необходимого и качественного обслуживания, но в связи с кризисом в экономике страны, общественные организации всё чаще и чаще помогают своим жителям в решении различного рода проблем.

Так в 2013 году начавшийся в объединении Моникко Палома проект, спонсируемый RAY, является своего рода спасательным кругом для стареющих иммигрантов и конкретной помощью им в повседневной жизни. Целью проекта является построение в районах города совместными усилиями многих организаций действующей модели для пожилых иммигрантов, где будет расти их благополучие и уменьшится риск отрыва от общества. Учим повседневному финскому языку, знакомим с культурой страны, даём сведения о различного рода службах, знакомим с соседями-финнами той же возрастной группы и организуем совместные мероприятия, походы и кружки, знакомим с интересными местами времяпровождения. Например, районные дневные центры предназначены для обслуживания всех пожилых жителей. Благодаря проекту Палома, эти места стали известными и пожилым иностранцам. А в Хухтасуо и Келтинмями там уже проходят еженедельные встречи. С районными организациями 3-го сектора мы организовали мероприятия в Хухтасуо и Куоккала, лагеря и спортивные походы. История Финляндии, будни финских пенсионеров и их увлечения, повседневная жизнь пожилых иммигрантов в других городах стали знакомы благодаря путешествиям в Хельсинки и Турку. По приглашению компаньонов

принимали участие в спортивном празднике пенсионеров Финляндии в Оулу и в летнем театре Куопио. В итоге у клиентов проекта возрасли социальные контакты, появилась конкретная практика финского языка и стало радостнее жить. Одновременно коренное население, находясь в окружении иностранных иммигрантов, получило новые сведения о других культурах и новые знакомства. Танцевальная группа Калина, в составе которой в основном русскоязычные женщины пенсионного возраста, выступала на сцене городского театра во время проходящей в Ювяскюля недели пожилого человека. Представители организаций Кела и Ойва-центра приходят знакомиться с проектом и отвечают на вопросы пожилых иммигрантов. С компаньонами в ноябре организуем вечер восточной культуры в центра Матары и вечер караоке в Куоккала.

Стареющие иммигранты и их потребности ещё мало изучены в Финляндии, но их количество увеличивается как и количество коренного населения пенсионеров. Это гетерогенная группа с разноплановыми нуждами и поэтому на это надо своевременно обратить внимание. В следующем году планируем организацию общенационального семинара по этой теме, куда пригласим представителей Европейской организации ENIEC, которые поделятся опытом и практикой как в Европейские страны с большим опытом интеграции иммигрантов решают вопросы, связанные со стареющими иммигрантами.

Алина Ахтамо, объединение Моникко/Палома-проект,
тел. 0445005012,
www.monikkoyhdistys.com



Syysaskartelu Keltinmäen päiväkeskuksessa.



Vierailu Turun Daisy Eläkeläiset ry:ssä Turussa.



Suomen kielen opetus Huhtasuon päiväkeskuksessa.

Keski-Suomen Osuuspankin edustajiston vaalit

Sosialidemokraattien ja sitoutumattomien ehdokkaat Jyväskylässä



197
Riikka Antinaho
toimistonhoitaja



200
Sari Hakanen
lähihoitaja,
taksinkuljettaja



201
Terttu Heikkilä
varatuomari



203
Markku Helmöla
Nuoriso-ohjaaja,
eläkeläinen



204
Antti Hirvensalo
taloushallinnon
assistentti



205
Erkki Huovinen
yhteyspäällikkö LiT YTL



206
Jukka Hämäläinen
pääluottamus mies,
linja-autonkuljettaja



207
Vesa Höijer
kirjastotyöntekijä



211
Timo Knuuttila
rehtori



212
Veijo Koskinen
työturvallisuuspäällikkö



213
Aarno Lahtinen
eläkeläinen, laitosmies



215
Tapio Lampinen
dosentti, pastori



216
Joel Lehtonen
ohjelmistosuunnittelija



217
Lea Leppänen
sairaanhoitaja



219
Tony Melville
lehtori, toimittaja



221
Arto Nurmi
koneenkooja



222
Matti Ojala
talousneuvos



223
Tommi Ojala
koneenkuljettaja



225
Marita Putkonen
toimistonhoitaja



226
Mika Rajanen
postityöntekijä



227
Antero Raninen
eläkeläinen



229
Janne Rummakko
pääluottamus mies



230
Antti Saarinen
herastuomari,
eläkeläinen



231
Salme Sahlberg
eläkeläinen, vientisihteeri



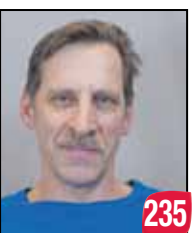
232
Reijo Salonen
koneenkooja



233
Eila Simola
pääluottamus mies



234
Sirkka Sivil
perhepäivähoitaja



235
Pekka Suuronen
työsuojeluvuorututettu



237
Kyösti Takkinen
eläkeläinen, metallimies



239
Ellen Tuikkanen
siivoja



240
Leo Turunen
sosiaalityöntekijä



242
Tero Vuorimies
palomies



243
Tuulikki Väliniemi
eläkeläinen

MUISTA ÄÄNESTÄÄ!
4-17.11.2013

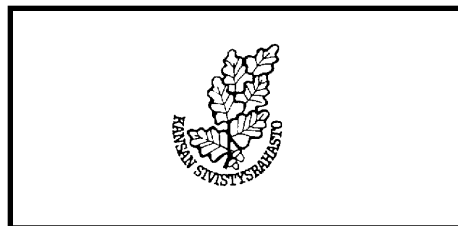
Tuoreita maistuvia leivonnaisia ja kahvia myös kotiin vietäväksi.



Pullapuoti Muurame, Virastotie 5. Puh. 040 164 8200
Kauppakeskus Forum, Asemakatu 7, Jyväskylä. Puh. (014) 337 6767
Pullapuoti Palokka, Kauppakuja 3. Puh. (014) 378 2979



Jyvässeudun Paino Oy
Konttisentie 8 • 40800 VAAJAKOSKI
Puhelin (014) 334 0200
www.jyvasseudunpaino.fi



Isännöinti-, siivous- ja kiinteistöhoitopalveluja vuodesta 1973
Ahjokatu 26, 40320 Jyväskylä, puh. 010 820 9300
www.sulunkh.fi



Kaupunki pyysi asukkaita apuun taistelussa Suomen luontoon kuulumatonta jättipalsamia vastaan. Heinälammien asuinalueella tilanne on vaikea. Salla Pehkonen teki hyvän yrityksen kannustamalla asukkaita repimään jättipalsamia. Kukka on yksivuotinen, jos se ei pääse kukkimaan ja siementämään, se kuolee. Niittäminen 2-3 kertaa kesässä on helpompi tapa kuin nyhtää kukkia käsin juurineen. Palataan kevään lehdessä asiaan.

Ravintola & Pizzeria

Victoria

Seppälässä, Ahjokatu 20, Jkl.

Puh. 040 5100 609

ravintolavictoria.net

Av. ma-la 10.30 - 21.00, su 12.00-21.00

**LOUNAS
JOKA PÄIVÄ
KLO 18.00 ASTI**

8,00

**PERINTEISET
SUOMALAISET
PIKKUJOULUT**
(ASIAKKAAN OMAT
ALKOHOLIJUOMAT)

RYHMÄRUOKAILUT
TIEDUSTELUT JA VARAUKSET
SUORAAN KOKILTA!
KOKKI.JKL@GMAIL.COM

PUH: 046 6372360

Kotiinkuljetukset (MYÖS KOTIRUOKA),
LÄMPIMÄNÄ! Veloituksetta 2- annosta
7 km säteellä, muutoin 2 € /annos.



SUOSI MAINOSTANEITA YRITYKSIÄ

TALVIRENGASTESTIEN MENESTYJÄT JÄRKI-HINNOIN!



• Renkaiden kausisäilytys • 4-pyöräsuuntaukset

KAIKKI RENGASPALVELUT JOUSTAVASTI



Avoinna:
ark. 8-17
(sesonkina LA 9-14)

Vasarakatu 21, 40320 Jyväskylä P. 010 666 3930
www.seppalanautokulma.fi

GlossPoint

AUTONHOIDON ERIKOISLIKE

KESTOPINNOITTEIDEN YKKÖSET:

- CarPro CQuartz Finest
- Finikor Brilliant Plus - Cilajet

MEILTÄ MYÖS:

- Finikor ruosteenesto- ja maalipintakäsittelyt
- Pinnoitteiden ylläpitoon superuutuus - Hydro2-pesupalvelut
- VentureShield maalinsuojakalvot

Finikor-rahoituksella maksat kuluitta osto kuukautta seuraavan kuun lopussa tai jaat ostoksesi edullisesti pidemmälle maksuajalle.

AUTHORIZED CARPRO DETAILER

Pääskyntie 3 Pääskyntie 3 info@glosspoint.fi
40320 Jyväskylä Leo Aurala 050 434 3066 www.glosspoint.fi
Jari Heinonen 050 434 3077



Kirpputori Timantti on Pohjoisen Jyväskylän uusin itsepalvelu kirpputori joka on saanut hyvän suosion.

- Timantti sijaitsee Holstissa Lohikosken entisen kirjaston tiloissa.
- Kirppari on valoisa, siisti ja pöydät ovat tilavia.
- Timantti on nimensä arvoinen asiakaspalvelusta.
- Kirpputorin suunnittelu vaiheessa otettiin huomioon esteettömyys joten meille on helppo tulla esimerkiksi lastenvaunuilla ja pyörätuolilla.
- Kirpputorin läheisyydestä löytyy tilava ja maksuton parkkipaikka.
- Pöytiä on kolme eri kokoa, iso rekilinen pöytä (25 €) pieni rekilinen pöytä (20 €) ja taso (15 €).

Palvelle akisin 10.00 - 18.00 ja lauantaina 10.00 - 16.00, sekä myös sunnuntaisin 12.00 - 16.00.



Susanna Huovinen

peruspalveluministeri,
kansanedustaja
050 511 3125

avustaja
Pirjo Lehtinen
09 432 4125

Tuula Peltonen

kansanedustaja
050 512 2156

avustaja
Jarmo Ailio
09 432 4076



Pidetään yhteyttä!

A&A Travels Oy

- Tilausajot kotimaahan Venäjälle ja Eurooppaan 16-52 paikkaisilla busseilla
- Matkapaketit ryhmille

puh. 020 7622 666, myynti@a-atravels.fi
www.a-atravels.fi

MATKA VIIPURIIN 6-7.12.
VARAA PAIKKASI LEENA SILGREN
PUH. 040 539 375



Kauneus- ja jalkahoitola Anne-Maaret

puh. 014-676 203

Kampaamo Marjut Petäjäaho

puh. 014-272 027

Lohikoskentie 14, 40320 Jyväskylä

- Maanrakennustyöt
- Purkutyöt
- Maakaapelointityöt
- Rivi- ja omakotitalojen ulkopuoliset kosteuseritykset
- Pihojen pohjaukset
- Vaihtolavapalvelut ja kuorma-autokuljetukset
- Koneiden välitys EU-maista

p. 0400 344 518, kuorma-auto 0400 886 414

Palkansaajan asialla jo vuodesta 1981

Keski-Suomen **VIKKO**

Hyödynnä lehtietusi. Tilaa. Saat enemmän kuin uutiset.

Soita 010 4234 900



AINA
+30°C

TULE KYLPYLÄN LÄMPÖÖN!

Tule Rantasipi Laajavuoreen rentoutumaan hyvinvointikeskukseemme ja nauttimaan kylpylän lämmöstä. Hoitojen yhteydessä tarjoamme kylpyläkäynnin puoleen hintaan! Viikko-ohjelman mukaiset vesijummat sisältyvät kylpylälipun hintaan.

KYLPYLÄN HINNAT JA AUKIOLOAJAT

Avoinna:	ma-to 7-21	pe-la 7-22	su 7-20
Hinnat:	ma-pe klo 7-14**	muina aikoina	
Aikuinen*	10,50 (12,50)	15,- (17,-)	
Lapsi 4-14 v.*	6,50 (7,50)	9,50 (11,-)	
Opiskelija, eläkeläinen	6,50	9,50	

* YkkösBonus- tai K-Plussa-kortilla. Suluissa hinnat ilman korttia.
** Ei voim. arkipyhinä eikä koulujen lomien aikana (voimassa kesälomalla)

UUTTA: KLUBI-TILAUSAUNA KYLPYLÄOSASTOLLA!

VARAUKSET JA TIEDUSTELUT puh. 014 628 540

Kylpylähotelli Rantasipi Laajavuori
Laajavuorentie 30, 40740 Jyväskylä
laajavuori.rantasipi@restel.fi
www.rantasipi.fi



KYLPYLÄHOTELLI LAAJAVUORI

POHJOINEN JYVÄSKYLÄ

Päätoimittaja:
Allan Kemiläinen

Toimittajat:
Jouni Arnberg,
Marjatta Hynynen,
Seija Pekkala
Tarja Perkiö
Tony Melville,
Seppo Patrikainen,
Birgitta Vanttinen
Salme Sahlbrg

Ilmoitusmyynti:
Raimo Rajanen
Sivunvalmistus:
Grafiikka Rutanen
grafiikka@rutanen.fi

Painosmäärä: 18 000 kpl
Jakelu: Jyväskylä

AALTO-SALI



Tyyliä tilaisuuksiin



AALTO-SALI
Parhaalla paikalla

Väinönkatu 7
JYVÄSKYLÄ

010 231 4400
www.aaltosali.fi